

NOT100013

05.2023

Sanicubic GR HP S



- ① ZH 安装和使用说明
- ② EN Operating/installation manual





ZH 警告

警告至少八岁以上儿童, 身体、精神或感官有缺失者, 及不具备操作该设备经验者必需在专人指导下, 且了解该设备的使用方式前提下方可操作该设备。儿童不得随意玩耍。用户设备清洁和维护保养不得由未监管儿童完成。

电路连接

电气安装必须由具有合格资质的电气工程师执行完成。电源须为I级标准。设备电源必须接地。电源电路必须配有30毫安高灵敏漏电断路器的保护。无插座设备应连接在电源主开关上, 该电源能确保断开所有电极(触点之间距离至少3毫米)。该连接必须专门用于提供产品的电源。请遵守使用国的有关现行规定。如设备电源线损坏, 须由产品制造商或其售后服务部门更换以避免伤及用户。

EN WARNING

This device may be used by children who are at least 8 years old, by people with reduced physical, sensory or mental capacities or those without knowledge or experience, if they are properly supervised and if the instructions relating to using the device completely safely have been given to them and the associated risks have been understood. Children must not play with the device. Cleaning and maintenance undertaken by the user must not be carried out by unsupervised children.

ELECTRICAL CONNECTIONS

The electrical installation must be done by a qualified electrical engineer.

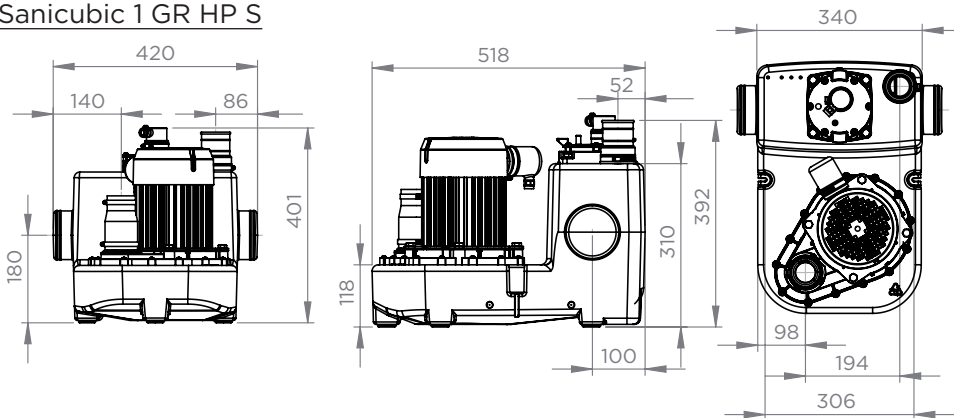
The device's power supply must be connected to ground (class I) and protected by a high sensitivity differential breaker (30 mA). Devices without plug must be connected to a main switch on the power supply which disconnects all poles (contact separation distance of at least 3 mm). The connection must be used exclusively to provide the power of the product.

Connect the device to the mains according to the country's standards.

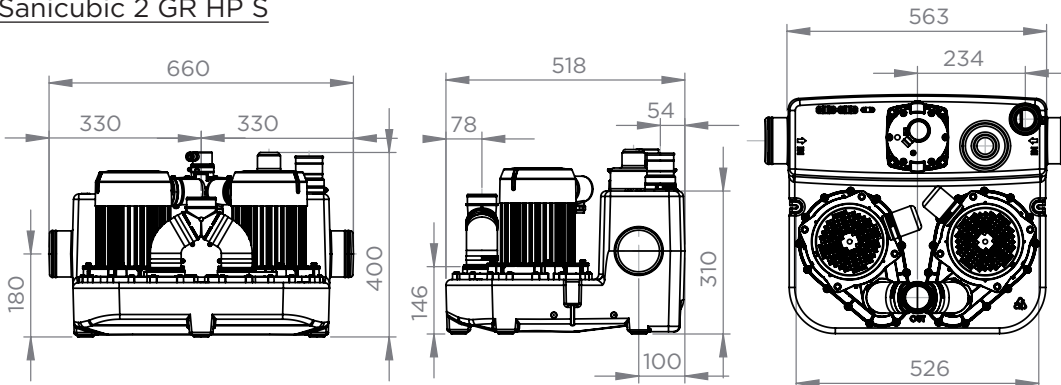
If the power cord is damaged, to prevent possible danger, it must be replaced by the manufacturer, customer service team or a similarly qualified individual.

尺寸 / DIMENSIONS

Sanicubic 1 GR HP S

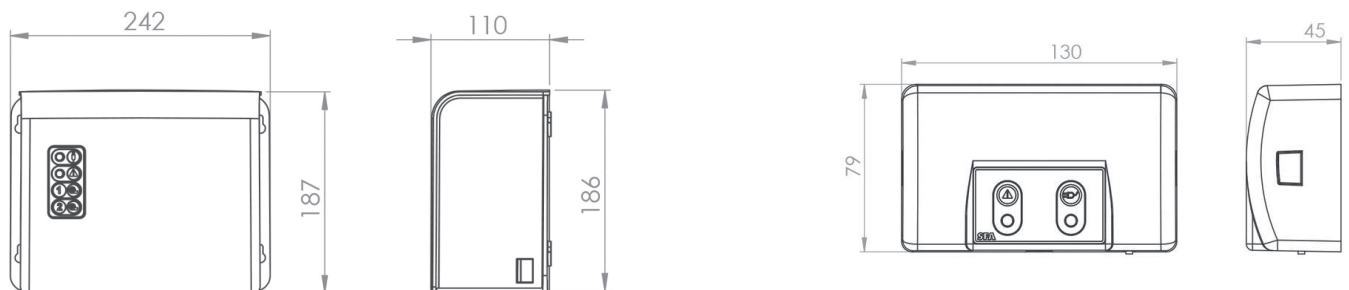


Sanicubic 2 GR HP S





控制箱 (Sanicubic GR HP 1.5 S) / Control Box (Sanicubic GR HP 1.5 S)

外接报警箱 / Wired alarm box



1. 安全指南

1.1 警告标识

	含义
危险	该术语定义了如不能避免则可能导致死亡或严重伤害的高风险危险。
警告	该术语定义了一种中度风险的危险，如果不能避免，可能会导致轻度到重度伤害。
财产损害	该术语定义了如不予以考虑则可能导致机器及其操作风险的危害。
	一般危险的警告。 危险性由表中所列的指示说明进行定义。
	该符号描述的是与电压有关的危险并提供关于电压保护的信息。

1.2 综述

本操作安装手册包含了Sanicubic GR HP S污水提升站的调试、操作与维护的重要说明。严格按照操作说明可确保安全运行、防止伤害和财产损失。请遵循每一章节内的安全说明。安装和调试污水提升站之前，合格的工作人员/操作人员需认真阅读并理解全部指令内容。

1.3 使用场合

- 污水提升站仅适用于本手册所描述的应用领域。
- 污水提升站仅在技术完善的条件下运行。
- 污水提升站仅可提升输送本手册所述流体介质。
- 污水提升站不可无流体空载。
- 请勿超过本手册规定的适用范围。

1.4 员工资格和培训

本设备的调试和维护必须由合格的专业人员操作。

1.5 维护、检验及安装安全指南

- 任何修改或变更污水提升站可致保修失效。
- 仅可使用原厂配件或制造商认可配件。制造商不承担使用其他配件所造成的任何损害的责任。
- 操作提升站前，请关闭电源并拔下电源插头。
- 请严格按照本手册所述步骤关闭提升站。
- 输送危险介质的泵站必须进行净化。在初次（或重新）启动之前，应注意4.2调试章节列出的注意事项（参阅第5页4.2调试）。
- 未经授权人员（例如儿童）必须远离提升泵站。
- 请遵守操作和安装手册中的所有安全说明。
- 本操作手册必须始终存放在安装地点，以便操作人员查阅。

1.6 未遵守操作手册产生的风险及后果


如果因未能遵守本操作安装手册导致丧失保修权力或相应的权力受到损失，制造商将不承担任何责任。

2. 运输/存放/废弃处理

2.1 验收

- 收到产品时请检查提升站包装是否完好无损。
- 如发生损坏，请记录确切的损坏情况并立方即书面通知经销商。

2.2 运输

危险	
	提升站坠落 提升站坠落有受伤风险! ⇒ 请保持水平移动。 ⇒ 注意观察指示的重量。 ⇒ 不得使用电源线吊装提升站。 ⇒ 采用适当的运输工具。


- 提升泵站必须水平运输。
- 根据重量表选择适当的运输工具。

	毛重
Sanicubic 1 GR HP S	20 公斤
Sanicubic 2 GR HP S	33 公斤

- 检查提升泵站是否在运输中发生损坏。

2.3 临时存放

- 必须存放于阴凉干燥、避光防霜通风地方。
- 提升泵站必须保持水平。
- 延长储存期后进行调试时，请采取以下预防措施确保提升站的安装：

财产损害	
	潮湿、肮脏或损坏的开口和连接点。 渗漏或损坏提升站！ ⇒ 安装时清洁提升站封闭开口。

2.4 废弃处理

本设备不得作为生活垃圾处理，应放至电子设备专用回收点处理。设备材料和组件可重复使用。电子电气产品废弃处理，任何形式的旧家电循环再利用和回收，有利于保护环境。

3. 说明

3.1 应用

Sanicubic GR HP S 是一款专为卫生间、水槽、洗衣机、洗碗机、淋浴或浴缸的污水管排水设计的提升泵站，供家用或商业应用（餐厅、美发沙龙等）。Sanicubic GR HP S 可泵送热水。

只要严格遵守本手册中描述的所有安装和维护规则，设备即具有高水平性能和高度的安全性和可靠性。

应用限制：

严禁泵送以下液体和物质：

- 固体物质、纤维物质、焦油、沙子、水泥、灰烬、砂纸、一次性湿巾、纸板、碎屑、废物、内脏、油脂、油；
 - 含有有害物质的废水，例如来自餐馆的未经处理的油腻污水（此类废水必须安装符合标准 EN 1825 的油脂分离器）；
 - 雨水。
- 勿将浓缩的化学产品（酸、溶剂、碱、氧化剂、还原剂等）扔进与 Sanicubic GR HP S 连接的卫生器具中，仅稀释并用清水冲洗后方可通过本产品排出。

3.2 运作模式

Sanicubic 1 GR HP S 包含 1 个泵。

Sanicubic 2 GR HP S 包含 2 个独立泵。2 个泵各自轮流交替运行。在运行异常的情况下，2 个电机会同时运行（或者如果其中一个泵故障，另一个将接管）。

Sanicubic GR HP S 水箱装配 2 个汲水管，一个用于控制电机的运行，另一个用于警报系统。

3.3 技术参数

Sanicubic	1 GR HP 2.0 S	2 GR HP 2.0 S	1 GR HP 1.5 S	2 GR HP 1.5 S
类型	R150			
最大垂直排污高度	18 米		14 米	
最大流量	17 立方/小时		15 立方/小时	
电压	220-240 伏			
频率	50-60 赫兹			
额定功率	2000 瓦	2 x 2000 瓦	1500 瓦	2 x 1500 瓦
最大吸收电流	16 A	20 A	16 A	20 A
电气等级	I			
运行模式	S3 25%	S3 40%	S3 25%	S3 40%
最高允许温度 (5 分钟/小时)	90 °C			
有效容积	12 升	15 升	12 升	15 升
输入口径	2 x 外径 100毫米	2 x 外径 100毫米 1 x 外径 50/100 毫米	2 x 外径 100毫米	2 x 外径 100毫米 1 x 外径 50/100 毫米
排放管路口径	1 x 外径 50毫米			
通风口径	1 x 外径 50毫米			
叶轮类型	刀片粉碎			
材料				
泵体	PA 12 GF			
机体	铝			
轴	不锈钢			
水箱	PE HD			
叶轮	PPO GF			

3.4 所含附件列表

请参阅随附的安装说明。

3.5 性能曲线

请参阅随附的安装说明。

3.6 尺寸

参见第2页

3.7 控制柜

泵控制和监控柜集成纳入紧凑塑料盒内。

LED灯显示控制箱的运行状态信息。

强制模式可选。

3.7.1 电气规格

参数	值
额定电压 供电	1~ 120伏
电网频率	60赫兹
防护等级	IPX4

3.7.2 检测设备技术规格

模拟式液位传感器:

输入电压0-5V

过程输出:

带有设备的有线报警单元信号输出: 12伏

3.7.3 控制柜尺寸

参见第2页

3.8 外接报警箱

报警箱再现了来自控制箱的信号。

3.8.1 技术参数

声光信息

5米电缆

防护指标 IP44

3.8.2 尺寸

参见第2页

4. 安装

设备的安装和操作必须遵守当地规定和EN12056-4标准。必须由合格的专业人员进行调试。

请参阅随附的安装说明。

4.1 规章条例

Sanicubic GR HP S 安装空间必须最够大, 设备四周及上方至少应有600毫米的空间, 易于维修。该空间必须光线充足且通风, 无浸水并且能够防冻。

绝缘阀(未提供) 应该安装在进水口及排水管道处。

此排水管道应能够防止一切污水回流情况。借助于回流水平线上方的防回流环, 避免了回流情况。

注意: 除非当地有相反的标志, 否则回流水水平线与道路(公路、人行道...) 水平线相同。

报警信号必须始终对用户可见。

4.2 调试

• 将提升站在空地上安装好并使用水平仪找平。

• 为避免出现浮动风险, 请使用随产品提供的安装工具将其固定在于地面。

4.3 管道安装

危险



- ⇒ 提升站不得作为管线的检测点使用。
- ⇒ 将管前端在提升站上支撑好。实现无限制连接。
- ⇒ 采用合适方法消除管线热膨胀。

4.3.1 进水管

重要

建议进水管安装止回阀和截止阀。必须安装止回阀和截止阀, 从而不影响提升泵的拆卸。

• 选择要使用的连接开口。

• 将突出部分锯下。

选择要使用的连接端口。

所有管道开口须能防止噪音传播且为软管。

4.3.2 排水连接

财产损失



不当安装排水管。

安装空间渗漏和淹水!

- ⇒ 提升站不得作为管线的检测点使用。
- ⇒ 排水管不得接入其它排放管线。

• 排放管路使用压力管(至少 PN6)。提升泵站出口处的压力达到 2 巴。

Sanicubic 1 GR HP S: 排放出口包含一个止回阀, 并配有一个直径为 50 毫米的排污套管。

Sanicubic 2 GR HP S: 每个电机的排放出口都装有一个止回阀。它们由直径为 50 毫米的 Y 型排污套管连接。

• 为防止污水管回流, 将排水阀安装成“回路”, 因此其最高点的基础位于回流水位之上。

很重要

止回阀后安装闸阀。

4.3.3 排气管

根据 EN 12050-1 标准规定, 顶部必须设有通风口。提升站必须保持通风, 水箱即可一直保持大气压力。空气必须双向自由流通, 无安装隔膜阀。

财产损害



通风不足。

提升泵不工作的风险!

- ⇒ 必须保持空气自由流通
- ⇒ 请勿堵塞出风口
- ⇒ 请勿安装空气进气阀（隔膜阀）。
- ⇒ 不得接入机械排气扇

-排气管不得接入隔油池入口一侧的排气管

-用挠性联轴器将ND 50排气管垂直安装在通风口上。连接处应防臭。

4.4 控制柜

危险



控制装置浸水。

触电身亡危险!

- ⇒ 控制设备只能在防潮的房间内使用。

控制箱必须安装在室内防潮防霜冻之处。

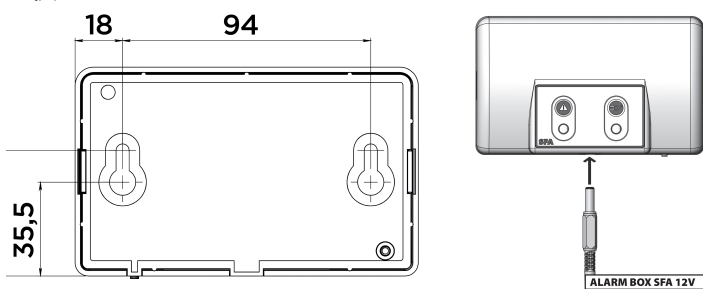
报警信号必须始终对用户可见。

4.5 连接外接报警箱

外接报警箱必须安装在室内防潮防霜冻之处。

报警信号必须始终对用户可见。

注意：报警箱不需要独立电源。由控制箱供电。停电时，由电池供电。



将插孔连接到外接报警箱的底部。

注：如果插孔插入错误，外接报警箱将发出电源故障信号。

4.6 电路连接

危险



- ⇒ 在最后的连接完成之前，不能进行电气连接。

危险



电路安装由非专业人员完成。

电击死亡危险。

- ⇒ 电路安装须由专业电工完成。
- ⇒ 电路安装须符合所在国现行标准。

财产损害



电源电压错误。

损坏提升站。

- ⇒ 电源电压不得超过铭牌所示额定电压的6%。

Sanicubic GR HP S 由远程控制箱供电。

注意Sanicubic GR HP 2.0 S: 请参阅控制箱安装和使用说明。

- 将压力开关和泵连接到控制箱。

将压力开关的通风管连接到控制箱上，从而完成安装：

- 将压力开关的通风管推入控制箱底部的槽中。
 - 用所提供的绝缘泡沫围住管子，以保护其免受冷凝
- 将控制箱连接到电源。

5. 调试

液压接收到电气指令后，控制水流连续流过所有进水口，以检查连接密封性。

检查泵是否可正常工作。

6. 使用

财产损害



- ⇒ 断电的情况下，请关闭所有与 Sanicubic GR HP S 相连的设备，停止进水。

警告



电机表面会发热。

危险!

- ⇒ 切勿在没有防护设备的情况下触碰箱体表面。

应用界限

危险



超压超温。

高温或有毒液体泄漏!

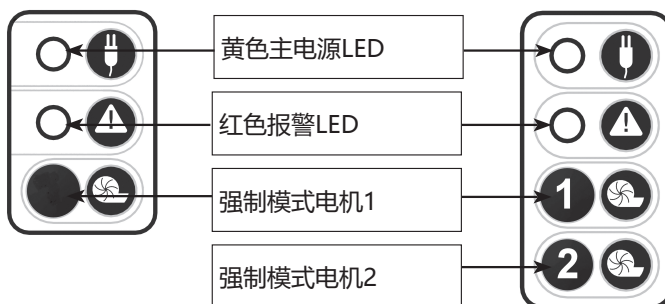
- ⇒ 遵守本手册中的操作规范。
- ⇒ 避免关闭阀门运行提升泵。
- ⇒ 必须避免设备无泵送液体空载。

使用中遵守以下参数和数值：

参数	值
最大流量	不要超过（所有设备）曲线上标明的流量的80%。 (见所附说明)
液体最大允许温度	泵送5分钟时最高温度可达90度
顶部最高温度	50 度
pH	4-10

7. 遥控盒工作原理 (SANICUBIC GR HP 1.5 S)

7.1 正面展示



当Sanicubic GR HP S被打开时，黄色的LED灯被点亮。

按下 按钮，泵开始强制运行。

7.2 常规报警

7.2.1 电源报警

停电时（或断开设备电源）：触发报警器 + Sanicubic 2 GR HP S 红色LED灯亮起 + 黄色电源LED灯闪烁。

7.2.2 液面报警

如设备内部液面异常高位：触发报警器 + 红色LED闪烁 + 两台马达启动（Sanicubic 2 GR HP S）。

如红色LED灯闪烁，表明液面高度异常（长导管）。

7.2.3 时限报警

如两台马达之一持续运行超过一分钟：触发报警器 + 红色LED灯亮起 + 另一台马达启动（Sanicubic 2 GR HP）。

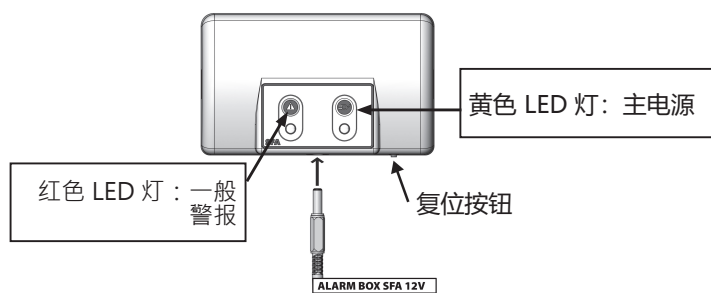
7.2.4 常规报警重设

如上述触发报警故障之一消失后，警报声停止，但红色LED灯仍亮起以提示系统出现故障。两个键盘之一可随时终止报

警音，但只能在故障问题解决后关闭红色LED报警灯。遥控盒报警音直至故障解除后方可消失。该设置可避免系统被默认“忽略”。

8. 外接报警箱

报警箱不需要独立电源。由控制箱供电。停电时，由电池供电。



1/ 一般警报的红色 LED 灯指示控制箱级别发生警报。只要存在故障，报警箱就会在报警时响铃。

按一下位于报警箱下方的重置按钮停止铃声。

2/ 黄色“电源”LED 灯指示报警箱电源的状态：

- 常亮 = 控制箱处于电源电压下

- 持续闪烁和持续响铃 = 控制箱出现电源故障。1 分钟后，报警铃停止。

3/ 长按重置按钮可完全关闭报警箱。

9. 维护/保养



操作本机前，请断开电源！

危险



污水提升站由非专业人士操作。

受伤风险！

⇒ 维修和维护应由受过培训的专业人士完成

⇒ 遵守安全和基本指令。

9.1 检查

用户应每月至少使用两次以便对污水提升站进行一次检查从而保证其正常运行。

9.2 维护

根据EN 12056-4标准规定，污水提升站应由专业技术人员进行维护。维护不应超过以下时间间隔：

- 商业楼宇的污水提升站每三个月维护一次
- 小镇污水提升站每六个月维护一次
- 家用污水提升站每年进行一次维护

在维护过程，应遵循以下内容：

- 通过检查提升站管道来确保连接处防水密封性。
- 启动闸阀，检查其平稳运行和水密性(必要时涂润滑油)。
- 清理泵送系统及其连接，检查叶轮和切割系统(用于提升泵)。
- 清理水箱内部。
- 目测检查提升站的电气控制箱功能。

一旦检查完毕，请根据操作手册重启提升站确保设备正常运行。

发布报告关于详细说明检查情况和任何注意事项。

如果发现不合规的问题无法解决，负责维护工作的人员必须立即通知提升站的用户。

9.3 维护保养合同

建议和用户签订维修保养合同，定期进行维护和检查。

10. 故障查找及解决方案



操作本机前，请断开电源！

10.1 控制箱报警器 (SANICUBIC GR HP 1.5 S)

屏幕上的报警信息	故障原因	解决措施
触发报警器 + 红色LED灯闪烁	• 液位检测系统故障	• 咨询SFA售后服务
触发报警器 + 红色LED灯常亮	• 排气管堵塞 • 排水管堵塞 • 卡泵或泵故障 • 电源故障	• 检查排气管内空气是否可双向自由流通 • 用强制启动按钮到达报警器。 • 咨询SFA售后服务
Sanicubic 1 GR HP 1.5 S 触发报警器 + 红色LED灯常亮 + 电源LED指示灯闪烁	• 电源故障	• 用强制启动按钮到达报警器。 • 检查电路系统 • 咨询SFA售后服务
Sanicubic 1 GR HP 1.5 S 触发报警器		

主要问题:

- 泵不流动
- 流量小
- 电流/能耗过度
- 测压扬程不足
- 泵运行异常有噪音
- 污水提升站频发故障
- 污水提升站溢流
- 过早启动

A	B	C	D	E	F	G	H	故障原因	解决方案
	X				X			泵流过压。	泵站尺寸不符合这些操作条件。
	X				X			排放阀未全开。	将阀开至最大。
X					X			污水提升站不通风。	检查排气管。
	X		X	X	X			进水管或滚轮堵塞。	清理泵和/或管内沉积物。
		X		X	X			滚轮上有沉积/纤维。 转子旋转不灵活。	检查滚轮是否无障碍灵活转动。必要时清洁。
X					X	X		电机停机。	检查电力装置(和保险丝)。
X								温度过高触发热保护。	冷却后自动重启。
	X				X			箱体有沉积物。	清理箱体。出现油脂沉淀时，确认有隔油池。
					X	X		止回阀漏。	检查止回阀。
					X			设备震动。	检查软管连接情况。
X					X	X	X	传感器故障、堵塞、拔出或未正确插入。	检查液位传感器。必要时予以清洁和更换。
					X			电容器故障。	更换电容器。

11. 标准

本设备符合建筑产品法规的 EN 12050-1 标准(粪便污水提升泵站)以及欧洲低电压、电磁兼容性和机器指令。

12. 保修



正常安装和使用条件下，产品可享有2年保修。



棉花、避孕套、卫生巾、湿巾、食物、头发、金属、木材或塑料物体等异物造成的任何损坏都不在保修范围内。溶剂、酸和其他化学物质也会对装置造成损坏，并使保修失效。

1. SAFETY

1.1 IDENTIFICATION OF WARNINGS

	Meaning
DANGER	This term defines a high risk of danger, which can lead to death or serious injury, if not avoided.
WARNING	This term defines a medium risk of danger, which can lead to serious or minor injury, if not avoided.
NOTICE	This term characterises dangers to the machine and its proper operation.
	Warning of a general danger. The danger is specified by indications given in the table.
	This symbol characterises dangers associated with the voltage and provides information on voltage protection.

1.2 GENERAL POINTS

This operating and installation manual contains important instructions to follow for the fitting, operation and maintenance of the **Sanicubic GRHPS** pumping station. Following these instructions guarantees safe operation and prevents injury and property damage.

Before fitting and commissioning the pumping station, the qualified installer/user concerned must read and understand all these instructions.

Please follow the safety instructions in every section.

1.3 INTENDED USE

Only use the pumping station in the fields of application described in this documentation.

- The pumping station must only be operated in technically perfect conditions.
- The pumping station must only pump the fluids described in this documentation.
- The pumping station must never operate without pumped fluid.
- Never exceed the usage limits defined in the documentation.
- The safe operation of the lifting station is only ensured if it is used as described in this manual.

1.4 QUALIFICATION AND TRAINING OF STAFF

Commissioning and maintenance of this device must be performed by a qualified professional. Please refer to installation standard EN 12056-4.

1.5 SAFETY INSTRUCTIONS FOR MAINTENANCE, INSPECTION AND INSTALLATION

- Any alteration or modification of the pumping station will void the warranty.
- Only use original parts or parts recognised by the manufacturer. The use of other parts may void the manufacturer's liability for any resulting damage.
- Before working on the pumping station, switch it

off and unplug the pumping station's power plug.

- You must follow the procedure for shutting down the pumping station described in this operating manual.
- Pumping stations that convey hazardous media have to be decontaminated. Prior to initial (re-) start-up, you are to take heed of the points listed in the section Commissioning (see 5. Commissioning)
- Keep unauthorised persons (e.g. children) away from the lifting station.
- Observe all safety instructions in these operating and installation manual.
- This operating manual must always be available on site so it can be accessed by qualified staff and the operator.

1.6 RISKS AND CONSEQUENCES OF NON-COMPLIANCE WITH THE OPERATING MANUAL


Failure to comply with this operating and installation manual will result in the loss of warranty rights and rights to damages.

2. TRANSPORT, TEMPORARY STORAGE, DISPOSAL

2.1 RECEIVING INSPECTION

- When receiving goods, check the condition of the pumping station's packaging.
- In case of damage, note the exact damage and immediately notify the dealer in writing.

2.2 TRANSPORT

DANGER	
	<p>Dropping the pumping station. Risk of injury if the pumping station is dropped!</p> <p>⇒ Observe the indicated weight. ⇒ Never suspend the pumping station by the power cord. ⇒ Use suitable means of transport.</p>

- Keep the pumping station horizontal when moving it.
- Choose suitable means of transport according to the weight table :


	GROSS WEIGHT
Sanicubic 1 GR HP S	20 kg
Sanicubic 2 GR HP S	33 kg

Inspect the pumping station to make sure there is no damage due to transport.

2.3 TEMPORARY STORAGE

- Conserve the station in a cool, dark, dry and frost-free site.
- Keep the station in horizontal position.

In the case of commissioning after an extended storage period, take the following precautions to ensure storage of the pumping station:

NOTICE	
	<p>Wet, dirty or damaged openings and junction points. Leaks or damage to the pumping station!</p> <p>⇒ Clear the pumping station's blocked openings at the time of installation.</p>

2.4 DISPOSAL

The device must not be disposed of as household waste and must be disposed of at a recycling point for electrical



equipment. The device's materials and components are reusable. The disposal of electrical and electronic waste, recycling and recovery of any form of used appliances contribute to the preservation of our environment.

3. DESCRIPTION

3.1 AREA OF APPLICATION

Sanicubic GR HP S is a lifting pump for wastewater originating from WC (black water), sinks, clothes washing machines, dishwashers, showers or baths and basins, used in private or commercial applications (restaurants, hairdressings salons,...).

Sanicubic GR HP S can pump out hot water.

The unit has a high performance level, and is safe and reliable, provided all the rules for installation and maintenance in this notice are strictly followed.

Unauthorized pumped fluids:

The following liquids and substances are banned:

- Solid materials, fibres, tar, sand, cement, ash, coarse paper, hand towels, wipes, cardboard, rubble, rubbish, slaughterhouse waste, oils, greases, etc.

- Wastewater containing harmful substances (for example, untreated greasy waste from restaurants). Pumping these liquids and substances requires the fitting of a compliant grease trap, in accordance with EN1825.

- Rain water.

Do not dispose of concentrated chemical products (acids, solvents, bases, oxidants, reducers, etc.) into sanitary ware connected to the **Sanicubic GR HP S**. Only the discharge of diluted products, followed by rinsing with clean water, may be allowed in exceptional cases.

3.2 OPERATING PRINCIPLE

Sanicubic 1 GR HP S contains 1 pump.

Sanicubic 2 GR HP S contains two independent pumps. Both pumps operate alternately to ensure even wear. In case of surcharge operation, both motors run simultaneously (or if one pump fails, the other takes over).

The tank is equipped with two dip tubes, one to control the motor activation and the other for the alarm system.

3.3 TECHNICAL DATA

Sanicubic	1 GR HP 2.0 S	2 GR HP 2.0 S	1 GR HP 1.5 S	2 GR HP 1.5 S
Type	R150			
Maximum vertical pumping height	18 m		14 m	
Maximum Flow rate	17 m ³ /h		15 m ³ /h	
Voltage	220-240 V			
Frequency	50-60 Hz			
Maximum power consumption	2000 W	2x2000 W	1500 W	2x1500 W
Maximum current consumption	16 A	20 A	16 A	20 A
Electrical class	I			
Mode of operation	S3 25%	S3 40%	S3 25%	S3 40%
Max. temperature of the pumped fluid 5 min/h	90 °C			
Useable volume	12 L	15 L	12 L	15 L
Inlet diameter	2 x Øext 100 mm	2 x Øext 100 mm 1 x Øext 50/100 mm	2 x Øext 100 mm	2 x Øext 100 mm 1 x Øext 50/100 mm
Discharge diameter	1 x Øext 50 mm			

Sanicubic	1 GR HP 2.0 S	2 GR HP 2.0 S	1 GR HP 1.5 S	2 GR HP 1.5 S
Ventilation diameter	1 x Øext 50 mm			
Type of impeller	Grinder			
Material				
Pump housing	PA 12 GF			
Motor housing	Aluminium			
Shaft	Stainless steel			
Tank	PE HD			
Impeller	PPO GF			

3.4 SCOPE OF SUPPLY

See attached leaflet.

3.5 PUMP CURVE

See attached leaflet.

3.6 DIMENSIONS

See page 2.

3.7 EXTERNAL CONTROL BOX

Pump control and monitoring unit integrated in a box with power and alarm indicators, and forced operation button.

3.7.1 Electrical data

PARAMETER	VALUE
Voltage	1 - 120 V AC
Frequency	60 Hz
IP rating	IPX4

3.7.2 Technical data of the detection device

Analog level sensor:

Input voltage: 0 - 5 V

Process output:

One signalling output for the wired alarm unit: 12V

3.7.3 Dimensions

See page 2.

3.8 WIRED ALARM SYSTEM

The wired alarm box reproduces the alarm signal from the control box.

3.8.1 Technical data

Audio and visual information

5 m cable

IP rating: IP44

3.8.2 Dimensions

See page 2.

4. INSTALLATION

The **Sanicubic GR HP S** installation must comply with EN 12056-4 standards. All work to install the equipment, put it into service and carry out maintenance must be done by a qualified professional specialist.

See also attached leaflet.

4.1 REGULATIONS

- The space in which **Sanicubic GR HP S** is installed must be large enough to leave at least 600 mm around the unit for easy maintenance. This space must be well lit, ventilated, and must never be immersed in water and must be protected from frost.

- Isolation valves (not supplied) should be fitted to the inlet pipework and discharge pipework to isolate the unit in case of the need for service.

- This discharge pipe must be designed so as to prevent back-flow from the sewers. Backflow is avoided by installing an anti-backflow loop located above the back-flow level.

Note: unless otherwise stated locally, the back-flow level corresponds to the level of the road or pavements,...

- The pumping station must always be ventilated so that the tank is always at atmospheric pressure. The ventilation must be completely free and air must flow in both directions (no diaphragm valve fitted). Do not connect to a mechanically controlled ventilator.
- The alarm signal is always visible to the user.

4.2 FITTING

Fit the pumping station on the bare ground and level it with a spirit level.

To avoid any risk of the pumping station floating, attach it to the ground using the mounting kit provided.

4.3 HYDRAULIC CONNECTION

DANGER



- ⇒ The pumping station must not be used as a control point for piping.
- ⇒ Prop up the pipes upstream from the pumping station. Make connections without constraints.
- ⇒ Use suitable means to compensate for thermal expansion of the piping.

4.3.1 Inlet

IMPORTANT

It is recommended that you mount check valves and stop valves on the inlet pipes. These must be mounted so that they do not hinder disassembly of the pumping station.

- Choose the connection openings to use.
- Cut the tip of the corresponding boss with a saw.

The piping is supported.

All piping connections must prevent the propagation of noise and be flexible.

4.3.2 Discharge

NOTICE



Improper fitting of the discharge pipe.

- Leaks and flooding of the installation room!
- ⇒ The pumping station must not be used as a control point for piping.
- ⇒ Do not connect other drain pipes to the discharge pipe.

Use pressure pipes (minimum PN6) for the discharge pipe. The pressure reaches 2 bar at the station outlet.

Sanicubic 1 GR HP S: the discharge outlet incorporates a non-return valve and is fitted with a Ø 50 mm sleeve.

Sanicubic 2 GR HP S: the discharge outlet of each motor incorporates a non-return valve. They are joined by a Ø 50 mm Y-sleeve.

To prevent the risk of back-flow of water from the sewer, install the discharge pipe in a «loop» so that its base, at the highest point, is located above the back-flow level.

IMPORTANT

Fit a shutoff valve behind the check valve.

4.3.3 Ventilation

According to the recommendations of EN 12050-1, it must be equipped with a vent above the roof. The pumping station must always be ventilated so that the tank is always at atmospheric pressure. The ventilation must be completely free and air must flow in both directions (no diaphragm valve fitted).

NOTICE



Insufficient ventilation.

- Risk that the pumping station will not work!
- ⇒ Do not connect to a mechanically controlled ventilator.
- ⇒ Ventilation must remain free.
- ⇒ Do not block the vent outlet.
- ⇒ Do not install an air intake valve (diaphragm valve).

- Connect the ND50 vent pipe vertically to the vent opening with the flexible couplings. The connection must be smell-proof.

- The vent pipe must not be connected to the vent pipe on the inlet side of a grease trap.

4.4 CONTROL BOX INSTALLATION

DANGER



Submersion of the control box.

- Risk of death by electric shock!
- ⇒ Only use the control box in room safe from floods.

Install the control box indoors, in a place protected from humidity, frost and floods.

The alarm signal must always be visible to the user.

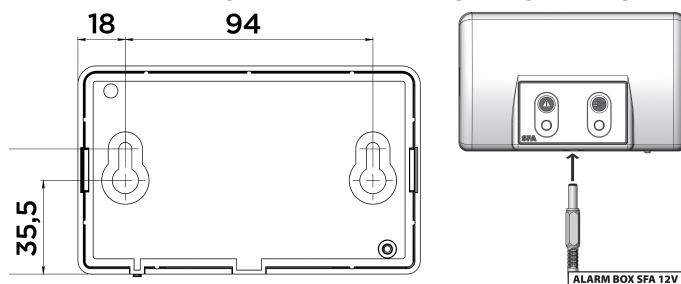
4.5 WIRED ALARM INSTALLATION

Install the alarm box indoors, in a place protected from humidity, frost and floods.

The alarm signal must always be visible to the user.

The alarm box does not require a separate power supply.

For wall mounting, use the following image as a guide:



Connect the jack to the wired alarm box.

Note: if the jack plug is incorrectly inserted, the alarm box will signal a power failure.

4.6 ELECTRICAL CONNECTION

DANGER



- ⇒ Do not make the electrical connection until the final connections are completed.

DANGER



Electrical connection work performed by an unqualified individual.

- Risk of death by electric shock!
- ⇒ The electrical connection must be performed by a qualified and licensed electrician.
- ⇒ The electrical installation must meet the current standards in the country.

NOTICE



Wrong supply voltage.

- Damage to the pumping station!
- ⇒ The supply voltage must not differ by more than 6% of the rated voltage specified on the rating plate.

Sanicubic GR HP S is powered by the control box.

Note Sanicubic GR HP 2.0 S: please refer to the installation and operating instructions of the Smart control box.

Connect the cables for the pressure switch and pump(s) to the control box.

Finalise the installation by connecting the pressure switch vent tube to the control box:

- Push the pressure switch vent tube into the slot on the underside of the control box.
- Protect the tube from condensation by surrounding it with the insulating foams provided.

Connect the control box to the mains.

5. COMMISSIONING

Once the plumbing and electrical connections have been made, check that the connections are watertight by letting water flow successively through each inlet used.

Make sure that the unit is operating correctly by carrying out at least two start cycles with water to test the system.

6. USE

NOTICE



⇒ In the event of power failure, stop all water flow to the appliances connected to the **Sanicubic GR HP S**.

WARNING



Hot surface.

Burn Hazards!

⇒ Never touch the surface of the motor housing without protective equipment.

Limit of use

DANGER



Pressure and temperature limits exceeded.

Leakage of hot or toxic fluid!

⇒ Observe the operating specifications in the documentation.

⇒ Avoid running the pump with the valve closed.

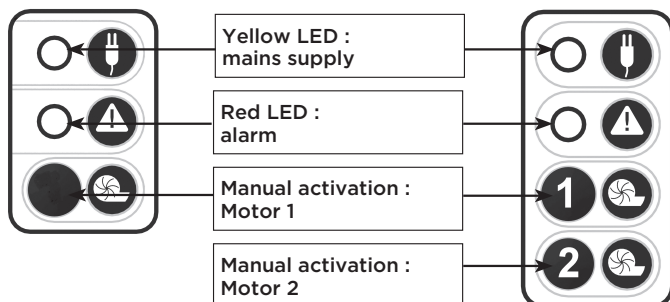
⇒ Dry running, without pumped fluid, must be avoided.

When in use, observe the following parameters and values:

PARAMETER	VALUE
Flow rate	Do not exceed (for all appliances) 80% of the flow rate indicated on the curve (see attached instructions).
Max. allowed temperature of the fluid	up to 90 °C when pumped 5 minutes max.
Max. room temperature	50 °C
pH	4-10

7. CONTROL BOX OPERATION (Sanicubic GR HP 1.5 S)

7.1 PANEL



The yellow led is lit when the device is switched on.

Pressing the button switches the corresponding pump to forced operation.

7.2 GENERAL ALARMS

7.2.1 Mains alarm

In case of power failure (or when unplugging the device): the buzzer is triggered, **Sanicubic 2 GR HP S**: + the red alarm LED lights up + the yellow mains LED flashes.

7.2.2 Level alarm

If the water level inside the device is abnormally high: the buzzer is triggered + the red alarm LED lights up + both motors start-up (**Sanicubic 2 GR HP S**). If this LED flashes red, it indicates a detection problem for the normal water level.

7.2.3 Time alarm

If the motor (or one of the two motors for **Sanicubic 2 GR HP S**) runs for more than 1 minute: the buzzer is triggered + the red alarm LED lights up + the other motor starts-up (**Sanicubic 2 GR HP S**).

7.2.4 General alarm reset

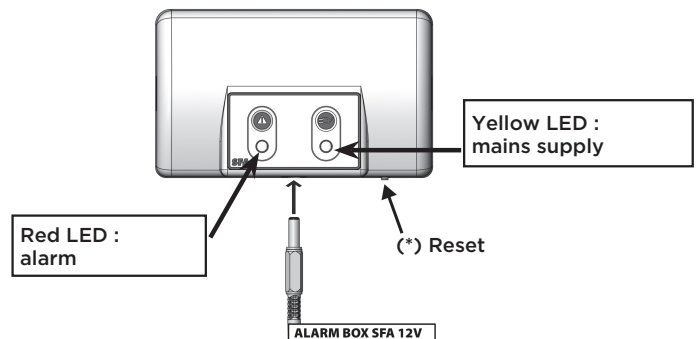
If the problem that triggered an alarm above disappears, the buzzer stops, but the red alarm LED remains on until the next normal cycle.

Press to stop the buzzer, but it will only turn off the red LED if the problem that caused the alarm has been resolved. The alarms of the remote box also remain active until the problem has been solved. This prevents the system from being «abandoned» in default.

8. WIRED ALARM OPERATION

The wired alarm box reproduces the alarm signal from the remote control box.

The alarm box does not require a separate power supply. The power is supplied through the Control box. In case of power failure, the alarm unit's battery takes over.



1/ The red general alarm LED reproduces the operation of the corresponding LED on the control box. The alarm unit sounds as long as the fault is present. To stop the alarm, press the reset (*) button under the alarm unit.

2/ The yellow «mains» LED indicates the power supply status of the alarm unit:

- steadily glowing light = live **Sanicubic GR HP S** connected to the mains supply
- flashing = power failure on the **Sanicubic GR HP S**.

3/ The alarm box can be completely switched off by a long press on the reset button (*).

9. INSPECTION AND MAINTENANCE



DISCONNECT ELECTRICAL POWER BEFORE WORKING ON THE UNIT!

DANGER



Work performed on the pumping station by unqualified staff.

Risk of injury !

⇒ Repairs and maintenance must be performed by specially trained staff.

9.1 INSPECTION

The proper running of the wastewater lifting station must be checked by user once a month observing at least two starting cycles.

9.2 MAINTENANCE

The lifting station has to be regularly maintained by a qualified person. Intervals should:

- Every 3 months for lifting stations installed in commercial premises
- Every 6 months for lifting stations installed in collective buildings
- Once a year for lifting stations installed in individual houses

During maintenance, the following should be done:

- Check the watertightness of connections by checking pipework to and from the lifting station.
- Activate the gate valves, check their smooth function and their watertightness (grease if necessary).
- Clean up the pumping system and its connections, check the impeller and the cutting system (for macerating pumps).
- Clean up the inside of the collecting tank.
- Visually check the lifting station's electrical control box functions.

Once the checks have been made, restart the lifting station in compliance with the manual instructions to check its proper running.

A report should be issued detailing the checks and any notable points.

If non-compliances that cannot be solved have been found, the qualified person in charge of the maintenance work has to immediately inform the lifting station's user.

9.3 MAINTENANCE CONTRACT

It is advised to the users to establish a maintenance contract for regular maintenance and checking.

10. FAULT FINDING GUIDE



DISCONNECT ELECTRICAL POWER BEFORE WORKING ON THE UNIT!

10.1 ALARMS ON THE CONTROL BOX (SANICUBIC GR HP 1.5 S)

FAULT DETECTED	POSSIBLE CAUSES	ACTION TO BE TAKEN
Siren + flashing red general alarm LED	<ul style="list-style-type: none"> • Water level detection system faulty 	<ul style="list-style-type: none"> • Consult the SFA customer services
Siren + steady red general alarm LED	<ul style="list-style-type: none"> • Blocked vent pipe • The device has encountered the following problem: blocked pipe, pump(s) blocked • The device has encountered a power failure 	<ul style="list-style-type: none"> • Check that air flows freely in both directions in the vent pipe • Press the manual start button to reset the device (alarm off) • Consult SFA customer services
Sanicubic 2 GR HP 1.5 S Siren + general alarm LED + flashing yellow mains LED Sanicubic 1 GR HP 1.5 S Siren + led off	<ul style="list-style-type: none"> • Mains cut 	<ul style="list-style-type: none"> • To stop the siren, press on the Force Start button • Check the electrical system • Consult the SFA customer services

10.2 INCIDENTS: CAUSES AND SOLUTIONS

Problems encountered:

- A The pump does not flow
- B Insufficient flow
- C Excessive current / power consumption
- D Insufficient manometric delivery head
- E Irregular and noisy operation of the pump
- F Frequent faults reported by the pumping station
- G Overflow of the pumping station
- H Untimely start

PROBLEMS								POSSIBLE CAUSES	REMEDIES
A	B	C	D	E	F	G	H		
	X				X			Pump flows against excessive pressure.	The size of the pumping station is insufficient for these operating conditions.
	X				X			The discharge valve is not fully open.	Open the valve to the maximum.
X					X			The pumping station is not ventilated.	Check the pumping station's vent pipes
X		X	X	X				Inlet pipes or wheel clogged.	Remove deposits in the pump and/or piping.
		X		X	X			Presence of deposits / fibres in the wheel. The rotor does not turn freely.	Check if the wheel turns freely without blocking. If necessary, clean the pump.
X					X	X		The engine is off.	Check the electrical installation (and fuses).
X								Trigger of the thermal protection due to excessive temperature.	The engine automatically restarts after cooling.
X					X			Deposits in the sump tank.	Clean the sump tank. In case of grease deposits, make sure there is a grease trap.
					X	X		The check valve is leaky.	Clean the check valve.
				X				Vibrations in the installation.	Check the flexible pipe connections.
X				X	X	X		Faulty, clogged, pulled out or improperly inserted level sensor.	Check the level sensor. Clean or replace it, if necessary.
				X				Faulty capacitor	Replace the capacitor

11. COMPLIANCE WITH STANDARDS

This device complies with EN 12050-1 of the Construction Products Regulation and with the European Low Voltage, Electromagnetic Compatibility and Machine Directives.

12. GUARANTEE

2 years guarantee as from its date of purchase subject to correct installation and correct use.



Any damage due to foreign bodies such as cotton, condoms, sanitary towels, wet wipes, food, hair, metal, wood or plastic objects, will not be under guarantee. Solvents, acids and other chemicals can also cause damage to the unit, and will invalidate the guarantee.

SERVICE HELPLINES

France

Tél : 01 44 82 25 55
Fax : 03 44 94 46 19

United Kingdom

Tel: 08457 650011
(Call from a land line)
Fax: 020 8842 1671

Ireland

Tel: 1850 23 24 25
(Low Call)
Fax: +353 46 97 33093

Deutschland

Tel: 0800 82 27 82 0
Fax: (06074)30928-90

Italia

Tel: +39 0382 6181
Fax: +39 0382 618200

España

Tfno: +34 93 544 60 76

Portugal

Tel: +35 219 112 785
sfa@sfa.pt

Suisse Schweiz Svizzera

Tel: +41 (0)32 631 04 74
Fax: +41 (0)32 631 04 75

Benelux

Tel: +31 475 487100
Fax: +31 475 486515
service@sfabeneluxbv.nl

Sverige

Tlf: +46 (0)8 40 415 30
service@saniflo.se

Norge

Tlf: +46 (0)8 404 15 30
service@saniflo.se

Polska

Tel: (+4822) 732 00 33
Fax: (+4822) 751 35 16

Россия

Тел: (495) 258 29 51
Факс: (495) 258 29 51

Česká Republika

Tel: +420 266 712 855
Fax: +420 266 712 856

România

telefon: +40724364543
service@saniflo.ro

Brazil

Tel: (11) 3052-2292

Türkiye

Tel: +90 212 275 30 88

中国

电话 : +86(0)21 6218 8969
传真 : +86(0)21 6218 8970

Australia

Phone: +1300 554 779
technical@saniflo.com.au

New Zealand

Phone: 0800107264
technical@saniflo.co.nz

South Africa

Tel: +27 (0) 21 286 0028

Việt Nam

Tel: +84 (0)977889364

India

Tel: +91 (0)22 6993 1900
service@sfapumps.in

Service information : www.sfa.biz



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !